РОССИЯ
ОАО «ЧУВАШТОРГТЕХНИКА»

МАШИНЫ ТЕСТОМЕСИЛЬНЫЕ СПИРАЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2П

ПАСПОРТ

«Впервые выпускаемая в обращение продукция»

ЧЕБОКСАРЫ

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

1 НАЗНАЧЕНИЕ

Двухскоростные тестомесильные спиральные электрические машины ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2П с несъемной дежой, неподъемной траверсой программируемые (далее по тексту – машины) предназначены для интенсивного замеса дрожжевого теста в хлебопекарных предприятиях, в кондитерских цехах и на предприятиях общественного питания.

Машины изготавливаются в климатическом исполнении УХЛ4 категория размещения 4.2 ГОСТ 15150.

Машины имеют сертификат соответствия № ТС RU C-RU.АЛ32.В.07152. Срок действия с 30.10.2015 по 29.10.2020.

Машины соответствуют требованиям Технических регламентов Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ИСО 9001:2008. Регистрационный номер сертификата 73100 2188 от 17.01.2014 по 29.12.2016 г.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 Технические характеристики приведены в таблице 1.

Таблица 1

№ п/п	Наименование параметра	Величина параметра					
		ТМС-40НН-2Ц	ТМС-40НН-2П	ТМС-60НН-2	ТМС-60НН-2П	ТМС-100НН-2П	ТМС-120НН-2П
1	Номинальная потребляемая мощность, кВт: 1 скорость 2 скорость	 1,5 2,5	 1,5 2,5	 2,3 3,7	 2,3 3,7	 3,1 4,5	 3,1 4,5
2	Номинальное напряжение, В	400					
3	Род тока	Трехфазный переменный с нейтралью					
4	Частота тока, Гц	50					
5	Номинальная потребляемая мощность электродвигателя (спирали), кВт: 1 скорость 2 скорость	 1,4 2,36	 1,4 2,36	 2,2 3,6	 2,2 3,6	 2,2 3,6	 2,2 3,6
6	Номинальная потребляемая мощность электродвигателя дежи, кВт	-	-	-	-	0,75	0,75
7	Вместимость дежи, л	40		60		100	120
8	Количество скоростей	2					
9	Норма загрузки ингредиентов, кг, не более: - для дрожжевого теста; - для крутого теста	 25 8	 25 8	 45 15	 45 15	 65	 80
10	Продолжительность замеса одной порции теста, мин	8-12	8-12	8-12	8-12	10-15	10-15
11	Производительность, кг/час, не более*	150	150	270	270	325	400
12	Наличие колес для перемещения/ установки на рабочее место	нет	нет	да	да	да	да
13	Количество оборотов месильного органа (спирали), об/ мин: 1 скорость 2 скорость	 140 280	 140 280	 120 240	 120 240	 125 250	 125 250
14	Количество оборотов дежи, об/ мин: 1 скорость 2 скорость	 10 20	 12,5 25	 10 20	 10 20	 17 -	 17 -
15	Тип привода	ременно-цепной	ременный	ременно-цепной	ременно-цепной	ременный	ременный
16	Тип управления	ручной	программируемый и ручной	ручной	программируемый и ручной	программируемый и ручной	программируемый и ручной
17	Наличие таймеров на обе скорости	нет	да	нет	да	да	да
18	Тип дежи	несъемная					
19	Траверса	неподъемная					

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

Продолжение таблицы 1

20	Габаритные размеры, мм, не более - длина - ширина - высота с вкрученными ножками - высота с выкрученными ножками	 555 840 1100 1150	 555 840 1100 1150	 680 930 1230 1260	 680 930 1230 1260	 750 1075 1250 1280	 750 1075 1305 1335
21	Масса, кг, не более	135	135	240	240	360	385
Примечание. * указана теоретическая производительность для дрожжевого теста.							

3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

3.1 Комплектность приведена в таблице 2.

Таблица 2

Наименование	Количество
Машина тестомесильная	1
Паспорт	1
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1
Полиэтиленовый пакет	1

4 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Машина ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2П (нужное подчеркнуть), заводской номер _____, изготовленная на ОАО «Чувашторгтехника» соответствует - ТУ 5151-041-01439034-2015 и признана годной для эксплуатации.

Контроллер, №_____

Дата выпуска _____

_____

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

5 СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Машина ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2П (нужное подчеркнуть) подвергнута на ОАО «Чувашторгтехника»» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации _____

Консервацию произвел _____
подпись

Изделие после консервации принял _____
подпись

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

6 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

Машина ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2П (нужное подчеркнуть) упакована на ОАО «Чувашторгтехника» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки _____М. П.
(подпись)

Упаковку произвел _____
(подпись)

Изделие после упаковки принял _____
(подпись)

7 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

Хранение машины должно осуществляться в транспортной таре предприятия-изготовителя по группе условий хранения 4 по ГОСТ 15150.

Группа условий хранения машины – «4» (Ж2) по ГОСТ 15150.

Гарантийный срок эксплуатации - 1 год со дня ввода в эксплуатацию или не более 2 лет от даты выпуска.

При хранении машины более установленного срока консервации необходимо произвести переконсервацию по ГОСТ 9.014.

Транспортирование машины, упакованной в тару предприятия-изготовителя, допускается производить железнодорожным, автомобильным, речным, морским и воздушным транспортом в соответствии с действующими «Правилами перевозок грузов», действующими на каждом виде транспорта.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 (ОЖ) по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

8 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке машины на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать ее составные части по материалам, из которых она изготовлены.

Драгоценных металлов в изделии не содержится.

9 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Срок службы – 10 лет.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей машины, произошедших не по вине потребителя. При соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации машины.

Гарантия не распространяется на случаи, когда машина вышла из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в паспорте и РЭ.

Время нахождения машины в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектную машину.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю для детального анализа причины выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Рекламация рассматривается в случае поступления на завод отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера изделия, срока изготовления и установки и копии договора с обслуживающей специализированной организацией обслуживавшего машину.

На светосигнальную арматуру гарантия не распространяется.

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

Сдача в эксплуатацию смонтированной машины оформляется актом по установленной форме, который подписывается представителем обслуживающей организации и представителем администрации эксплуатирующего машину.

Оформить гарантийный талон (см. приложение А).

10 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 09.01.1996 г. с изменениями и дополнениями от 17.12.1999, 30.12.2001, 22.08.2004, 02.10.2004. 21.12.2004, 27.07.2006, 16.10.2006, 25.11.2006, 25.10.2007, 23.07.2008 г., Гражданским кодексом РФ (части первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ) с изменениями и дополнениями от 26.12, 20.02, 12.08. 1996 г., 24.10.1997 г., 08.07, 17.12.1999 г., 16.04, 15.05, 26.11.2001 г., 21.03,14.11, 26.11. 2002 г., 10.01, 26.03, 11.11, 23.12.2003 г., 29.06, 29.07, 02.12, 29.12, 30.12.2004 г., 21.03, 09.05, 02.07, 18.07, 21.07.2005 г., 03.01, 10.01, 02.02, 03.06, 30.06, 27.07, 03.10, 04.12, 18.12, 29.12, 30.12.2006 г., 26.01, 05.02, 20.04, 26.06, 19.07, 24.07, 02.10, 25.10, 04.11, 29.11, 01.12, 06.12.2007 г., 24.04, 29.04, 13.05, 30.06, 14.07, 22.07, 23.07, 08.07, 08.11, 25.12, 30.12.2008 г., 09.02.2009 г., а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» (с изменениями от 20.10.1998 г., 02.10.1999 г., 06.02.2002 г., 12.07.2003 г., 01.02.2005 г., 08.02, 23.05, 15.12. 2006 г., 27.03.2007 г., 27.01.2009 г.).

Рекламации направлять по адресу: **Чувашская Республика,**
428020, г. Чебоксары,
Базовый проезд, 28.
Телефон: (8352) 56-06-85
Факс: (8352) 56-06-26

Телефон службы технической поддержки: (8352) 24-03-11

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

11 Учет технического обслуживания в период гарантийного ремонта

Таблица 3

Дата	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Наименование организации, выполнившей техническое обслуживание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

Корешок талона №1

На гарантийный ремонт машины тестомесильной спиральной ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2П (нужное подчеркнуть)

Изъят «____» _____201__ г. Выполнены работы _____

Исполнитель _____ (подпись) _____ Ф.И.О

М.П. _____

(Линия отреза)

Приложение А

ОАО «ЧУВАШТОРГТЕХНИКА»
428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 28

ТАЛОН № 1 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

1 Машина тестомесильная спиральная электрическая ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2П (нужное подчеркнуть),

заводской № _____

_____
(месяц, год выпуска)

Контроллер _____
(№ контроллера)

Штамп ОТК

2 _____
[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П. _____
(подпись)

3 _____
(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П. _____
(подпись)

Выполнены работы _____

_____

_____

_____

_____

_____

Исполнитель Владелец

_____ _____
(фамилия, имя, отчество) (подпись)

_____
(наименование предприятия, выполнившего ремонт

_____
и его адрес)

М.П.

_____
(должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

Корешок талона №2

На гарантийный ремонт машины тестомесильной спиральной ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2П (нужное подчеркнуть)

Изъят «____» _____201__ г. Выполнены работы _____

Исполнитель _____ (подпись) _____ Ф.И.О

М.П. _____

(Линия отреза)

Приложение А

ОАО «ЧУВАШТОРГТЕХНИКА»
428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 28

ТАЛОН №2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

1 Машина тестомесильная спиральная электрическая ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2П (нужное подчеркнуть),

заводской № _____

_____
(месяц, год выпуска)

Контроллер _____
(№ контроллера)

Штамп ОТК

2 _____
[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П. _____
(подпись)

3 _____
(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П. _____
(подпись)

Выполнены работы _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Исполнитель Владелец

_____ _____
(фамилия, имя, отчество) (подпись)

_____
(наименование предприятия, выполнившего ремонт

_____
и его адрес)

М.П.

_____
(должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

Корешок талона №3

На гарантийный ремонт машины тестомесильной спиральной ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2П (нужное подчеркнуть)

Изъят «____» _____201__ г. Выполнены работы _____

Исполнитель _____ (подпись) _____ Ф.И.О

М.П. _____

(Линия отреза)

Приложение А

ОАО «ЧУВАШТОРГТЕХНИКА»
428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 28

ТАЛОН №3 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

1 Машина тестомесильная спиральная электрическая ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2П (нужное подчеркнуть),

заводской № _____

_____
(месяц, год выпуска)

Контроллер _____
(№ контроллера)

Штамп ОТК

2 _____
[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П. _____
(подпись)

3 _____
(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П. _____
(подпись)

Выполнены работы _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Исполнитель Владелец

_____ _____
(фамилия, имя, отчество) (подпись)

_____
(наименование предприятия, выполнившего ремонт

_____
и его адрес)

М.П.

_____
(должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-RU.АЛ32.В.07152

Серия RU № 0345631

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ продукции Общество с ограниченной ответственностью Центр "ПрофЭкс".
Место нахождения: 115114, Российская Федерация, город Москва, улица Дербеневская, дом 24, строение 3.
Фактический адрес: 115114, Российская Федерация, город Москва, улица Дербеневская, дом 24, строение 3.
Телефон: 8 (495) 268-06-77, факс: 8 (495) 668-12-79, адрес электронной почты: info@profeks.ru.
Аттестат аккредитации регистрационный № РОСС RU.0001.11АЛ32 выдан 09.07.2013 года Федеральной службой по аккредитации

ЗАЯВИТЕЛЬ Открытое акционерное общество «Чувашторгтехника».
Основной государственный регистрационный номер: 1022101131051.
Место нахождения: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, город Чебоксары, Базовый проезд, 28
Фактический адрес: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, город Чебоксары, Базовый проезд, 28
Телефон: 88352560600, факс: 88352240312, адрес электронной почты: priem@torgtech.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Открытое акционерное общество «Чувашторгтехника».
Место нахождения: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, город Чебоксары, Базовый проезд, 28
Фактический адрес: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, город Чебоксары, Базовый проезд, 28

ПРОДУКЦИЯ Оборудование для пищевого производства: Машины тестомесильные спиральные электрические типа ТМС для предприятий общественного питания, модели: ТМС-40НН-2Ц, ТМС-40НН-2П, ТМС-60НН-2, ТМС-60НН-2П, ТМС-80НН-2, ТМС-80НН-2П, ТМС-100НН-2, ТМС-100НН-2П, ТМС-120НН-2, ТМС-120НН-2П.
Продукция изготовлена в соответствии с ТУ 5151-041-01439034-2015.
Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8438 10 100 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ протокола испытаний № 1102/3-5770 от 11.02.2015 года. Испытательная лаборатория Общество с ограниченной ответственностью «Сервис +», аттестат аккредитации регистрационный № РОСС RU.0001.21АВ91 действителен до 21.10.2016 года; акта анализа состояния производства № пф03389АП от 12.10.2015 года органа по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью Центр "ПрофЭкс".

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Срок службы 10 лет согласно технической документации изготовителя. Срок и условия хранения указаны в товаросопроводительной документации, приложенной к изделию.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 30.10.2015 **ПО** 29.10.2020 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

М.П.

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации (подпись) Я.А. Козлова (инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы)) (подпись) Д.Е. Бойко/Е.М. Целуев (инициалы, фамилия)

Бланк изготовлен ЗАО "ОПЦИОН", www.opcion.ru (лицензия № 05-05-09/003 ФНС РФ), тел. (495) 726 4742, Москва, 2013

Индустрия Кухни www.INKUH.ru +7 495 989 6311